



Locking cylinder (Z4) Euro Profile CO, FD

Z54.0.990535
23.04.2024

DE Kurzanleitung
EN Quick guide
FR Guide abrégé
NL Korte handleiding
IT Guida breve
DK Kort vejledning
SE Snabbguide



Abb./img. 1

3. Variants

5. Installation

Abb./img. 2

6.2 Battery replacement (passive/hybrid cylinder)

Abb./img. 7

Abb./img. 1

6.2 Battery replacement (active cylinder)

Abb./img. 7

Abb./img. 1

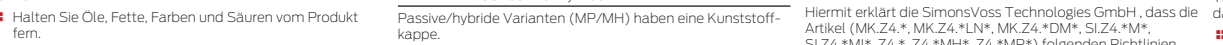
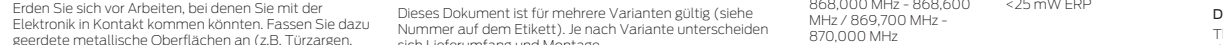
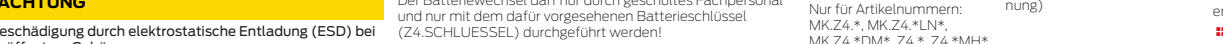
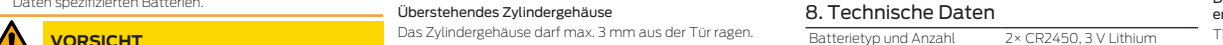
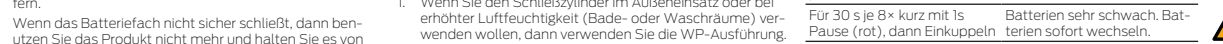
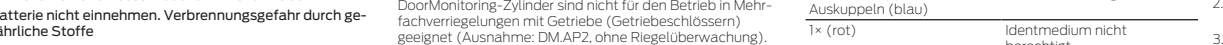
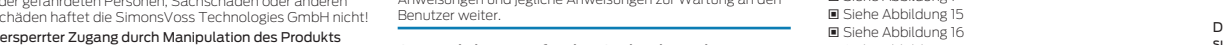
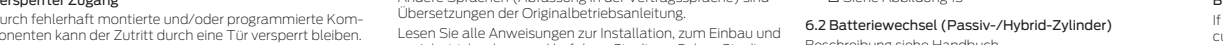
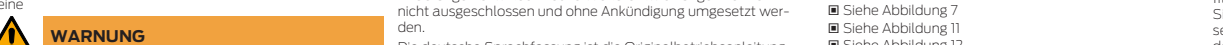
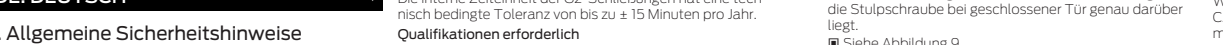
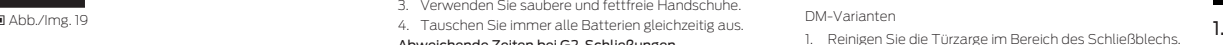
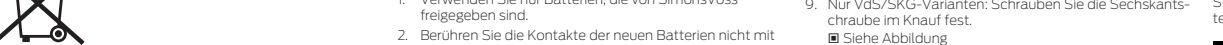
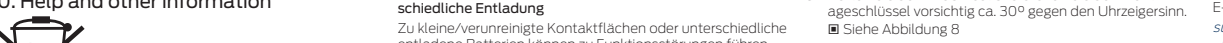
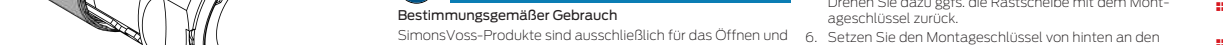
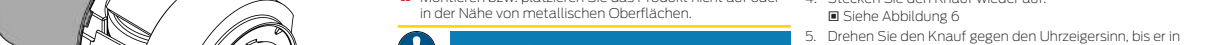
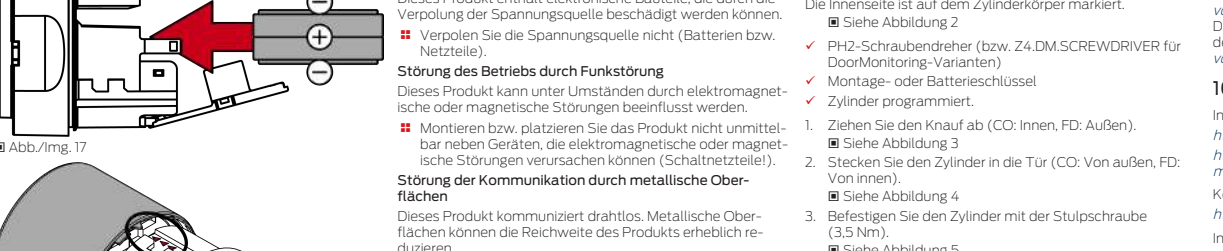
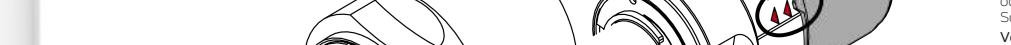
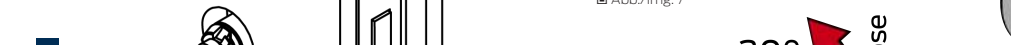
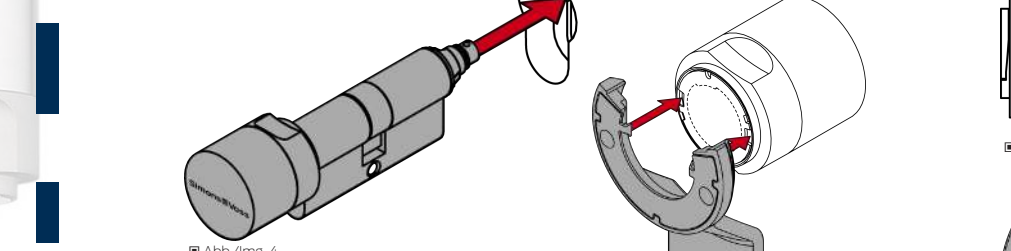
Abb./img. 2

Abb./img. 3

Abb./img. 9

Abb./img. 15

Abb./img. 16



Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.simons-voss.com/de/zertifikate.html.

Die Inmenseite ist auf dem Zylinderkörper markiert. (Siehe Abbildung 2)

10. Hilfe und weitere Informationen

1. Entsorgen Sie das Gerät (MK.Z4*, MK.Z4.*LN*, MK.Z4.*DM*, SL.Z4.*M*, Z4.*M*, Z4.*MP*) nicht mit dem Hausmüll, sondern gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU bei einer kommunalen Sammelstelle für Elektro-Sonderabfälle.

2. Beachten Sie örtliche Bestimmungen zur getrennten Entsorgung von Batterien.

EN: ENGLISH

1. General safety instructions

Signal word: Possible immediate effects of non-compliance

WARNING

Blocked access

Do not swallow battery. Danger of burns from hazardous substances

Protuding cylinder housing

VdS*/SKG version

8. Technical data

ATTENTION

Endommagement lié à une décharge électrostatique (ESD) lorsque le boîtier est ouvert

Endommagement lié à des liquides

3. Variants

4. Scope of delivery

5. Installation

7. Turn the thumb turn until the installation key teeth engage into the locking disc.

6. Battery replacement

6.1 Battery replacement (active cylinder)

6.2 Battery replacement (passive/hybrid cylinder)

7. Feedback signals

2. Product specific safety notices

IMPORTANT

Door/Monitoring in gear locks

DAMAGE CAUSED BY MOISTURE IN OUTDOOR USE

NOTE

PRUDENCE

NOTE

ATTENTION

Endommagement lié à une décharge électrostatique (ESD) lorsque le boîtier est ouvert

Endommagement lié à des liquides

3. Variants

4. Scope of delivery

5. Installation

10. Help and other information

DECLARATIONS OF CONFORMITY

Horaires de différents pays des fermatures G2

Qualifications requises

FR: FRANÇAIS

1. Consignes de sécurité générales

Accès bloqué

Accès bloqué par la manipulation du produit

2. Consignes de sécurité propres au produit

ATTENTION

Surveillance des portes dans les serrures de transmission

Endommagement lié à l'humidité en extérieur

NOTE

PRUDENCE

ATTENTION

Endommagement lié à une décharge électrostatique (ESD) lorsque le boîtier est ouvert

Endommagement lié à des liquides

3. Versions

4. Fourniture

5. Montage

10. Aide et autres informations

DECLARATIONS DE CONFORMITÉ

Informations sur l'émulation

Recyclez les piles défectueuses ou usées conformément à la directive européenne 2006/66/CE.

E-Mail

NL: NEDERLANDS

1. Algemeene veiligheidsinstructies

WAARSCHUWING

Geblokkeerde toegang

6.2 Remplacement des piles (cylindre passif/hybride)

7. Signalisation

NOTE

PRUDENCE

ATTENTION

Endommagement lié à une décharge électrostatique (ESD) lorsque le boîtier est ouvert

Endommagement lié à des liquides

3. Versions

4. Fourniture

5. Montage

10. Aide et autres informations

DECLARATIONS DE CONFORMITÉ

OPMERKING

